

轉賬登記/設立執行支付指示表格(只適用於人民幣或非花旗網上理財/Citi Mobile App用戶) 致:分行 日期 PRE-REGISTERED FUNDS TRANSFER/NEW STANDING INSTRUCTION FORM To: Branch:_ Date:

(Applicable for RMB registration or non-Citibank Online/Citi Mobile® App user)

本人/吾等在此授權花旗銀行(香港)有限公司執行由本人/吾等之戶口至下列收款人戶口之轉賬。本人/吾等明白本人/吾等每日可以進行轉賬之金額上限將受每日轉賬限額所限制, 銀行保留不時對該等上限作出調整之權利。銀行收款人如在過去12個月尚未有任何交易紀錄將會被暫停。如須轉賬至該等已失效之戶口,請重新登記

I/We hereby authorize Citibank (Hong Kong) Limited to execute funds to the following beneficiaries. I/We understand that the maximum transfer amount per day cannot exceed the daily transfer limit. The bank reserves the rights of adjusting the limit from time to time. Bank pavee accounts will be automatically suspended if there has been no activity for past 12 months

Please re-register as needed.										
轉賬細節:(請以英文填寫) Funds Transfer I	Details: (please complete in E	nglish)								
□新增 Add										
收款人類別: Payee Type:	□本地花旗銀行戶□ Local Citibank Accounts □其他海外銀行戶□ Other Overseas Bank Account									
指示類別: Type of Instruction:	□ 收款人登記 Payee Re	gistration	執行支付指示 Standing Instru	ction						
收款人: Beneficiary Name:					收款貨幣: Currency:					
收款人戶口號碼: Beneficiary Account No.:	銀行號碼 Bank Code	分行號碼 Branch Code	戶口號碼 Account No							
收款人地址: Beneficiary Address:										
收款銀行名稱: Receiving Bank Name:										
收款銀行地址: Receiving Bank Address:										
To facilitate Money Transfers to your Beneficiary's : 美元匯款 : For USD : Fedwire No. 英鎊匯款 : For GBP : Sorting Code 人民幣匯款 : For RMB : CNAPS No.		•		將款項匯到收款人的戶口,請排 CHIPS No. 加幣匯款: For CAD Transit No 8 or 11 Characters)						
聯絡銀行名稱: Correspondent Bank Name:										
聯絡銀行地址: Correspondent Bank Address:										
聯絡銀行戶口: Correspondent Bank Account Number:										
付款信息: Payment Message:										
只適用於執行支付指示 Applicable to Stan	ding Instruction only									
第一次支款日期(月/日/年): First Payment Date (MM/DD/YYYY):										
支款週期: Frequency of Payment:	□ 每星期 □ 每月 Weekly Monthly	□ 每三個月 □ 每= y Quarterly Sea	半年 □每年 mi-Annually Annually							
貨幣類別及金額: Currency and Amount:										
最後一次支款日期: Final Payment Date:	□ 直至: Until Date	(月/日/年) (MM/DD/YY)	□直至另行通知 Until further notice							
Note 備註: 1. 如支款日期適逢銀行假期/非結算日,該 If the Payment Date falls on a day which is a the Payment Date falls on a Saturday and a r 2. 本人/吾等明白上速安排的收費(請參照: arrangements in accordance with the schedu 3. 本人/吾等明白本人/吾等須在指定的支妻 I/We understand that I/we must maintain su standing instruction payment returned due te 4. 本人/吾等明白當銀行執行支付指示時,	public holiday/non-clearing on nonth end, the standing instru 地族銀行收費簡介),將會從 te of Citibank Service Fees. to 日期前—個結算日存有足夠 fficient funds in the account a to insufficient funds.	day, the standing instruction ction will be processed on th 本人/吾等戶口中扣取。 I/ pl款項,若執行支付指示付 it least one business day bef	will be processed on the clearine preceding clearing day. We understand that a charge wi 款因存款不足而退回,銀行有 ore the clearing day and that a	ng day following the public h Il be debited from my/our ac 權收取費用。 charge may be levied, at the	noliday/non-clearing day. If count for each of the above Bank's discretion, on each					

- 引致的任何直接或間接損失,銀行亦無須對本人/吾等負責。
- I/We understand that the Bank will not liable for any delay or failure to carry out the standing instructions where such delay or failure is attributable (whether directly) to any cause beyond the Bank's control and under no circumstances shall the Bank be responsible to me/us for any consequential or indirect losses arising out of or in connection with the carrying out or otherwise of my/our instructions.

本人/吾等明白登記程序需時**3個工作天**,並同意其後給予上述收款人之匯款將受列於背頁的條款所規限。 I/We understand that the registration process takes 3 business days and agree that the subsequent transfers to the above benficiary(ies) are made subject to the conditions printed on the reverse side herein.

戶名(英文)	戶口號碼	簽署	Signature	For Bank Use Only		
Account Title:	Account Number:	Signature(s)	Verified	☐ In Person, ID v	erified	Processed by
				1st verifier	2 nd verifier	
						Authorized by
				☐ Mail in	☐ Online upload	
				☐ Messenger		
法眩口情亟的主权 (1) 上載至 Citi Mobile® Ann >	(2) 八 3 3 3 4 5 5 6 7 6 7 7 7 8 7 8 7 9 7 9 7 9 7 9 7 9 9 9 9 9	() 足敵) /(b) 沙立劫行支付指示· 戓 (2) 客同季洪朝康郵政任	宝箔62171號花飾	担行(承法)右限ハヨ		

請將已填妥的表格(1)上載至 Citi Mobile® App > 登入 > 找的檔案 >上載文件 > 銀行服務 > (a)轉賬登記(人民幣)/(b)設立執行支付指示; 或(2) 奇回香港觀塘郵政信箱62171號化旗銀行(香港)有限公司。 Please return your completed form either (1) by uploading via Citi Mobile® App > Login > Profile & Settings > Document Upload > (a)Banking - Pre-registered Fund Transfer (for RMB)/(b)Banking - New Standing Instruction; or (2) by mail to Citibank (Hong Kong) Limited, PO Box 62171, Kwun Tong Post Office, Hong Kong.

L257B-02_2021 (Citi)

條款:

匯款人明白及同意以下為花旗銀行(香港)有限公司(以下簡稱銀行)接納款項及資料作為匯款用途之條款:

- 30 除非另有書面協議,**+*銀行將以郵遞、電報、無線電報、電匯或匯票(以下統稱為信息)傳送匯款及銀行可以明文、代碼或密碼發出有關匯款之信息; *d+*當收到匯款人款項,銀行一般會以當日銀行採用之賣出價兑換外幣及傳送匯款,儘管銀行有酌情權完全決定兑換和匯款的日期。
- 40 銀行就其已作出兑換及匯款之書面聲明為最終記錄。
- 50 銀行可代匯款人選用任何聯絡人、代理人或分代理人。
- 60 如匯款並非以收款所在地的貨幣支付,收款人亦將收取以銀行之聯絡人、代理人或分代理人當時採用之買入價兑換該地之貨幣。收款人亦可與銀行之 聯絡人、代理人或分代理人安排繳付所有有關收費後以其他貨幣收取該匯款。
- 70 在任何情況下匯款人確認承擔匯款所涉及各方面的風險。銀行不會就信息於傳送時之損毀、中斷、遺漏、謬誤、忽略、差誤、錯誤或延誤,或經郵遞、 電報、無線電報公司或銀行之聯絡人、代理人或分代理人或任何上述之職員接收信息對其之誤釋,或其他非銀行或其聯絡人、代理人或分代理人能直接 控制的原因而負上責任。
- 80 祇有在收到確定取消付款通知後,銀行才或會向匯款人退回款項。如須兑換,款項祇會以退款當日銀行採用之買入價計算,再扣取銀行及其聯絡人、 代理人或分代理人的費用後退還給匯款人。
- 90 若匯票、郵遞匯款或其他形式發出的信息被遺失,匯款人須要簽署一份賠償擔保書才會獲發取代上述的第二份匯票、郵遞匯款或其他形式發出的信息。
- :0 匯款人同意支付銀行的佣金、印花税及其他費用,包括有關執行匯款人指示而由銀行的聯絡人、代理人或分代理人已收或將會收取的費用。
- ;0 銀行可以通過其**Ekklcpm**電話理財服務***4**: **82**"**2555**+,在獲提供匯款人之戶口號碼、個人密碼或銀行要求的資料作核實用途後接受其指示,儘管該戶口需要多於一人才可運作。
- 320 銀行現獲授權接受任何由現有認可簽署人發出之指示,而毋須就發出或意圖發出指示之人的權力或身份或指示之真確性作出查詢,不論該指示有任何錯誤、誤解、欺詐、偽造或不清晰或欠缺權力。銀行可於執行匯款人之指示前致電或以其他方式要求匯款人確認該指示。若匯款人的指示有不明確或矛盾之處,銀行可選擇不執行該指示,除非及直至銀行認為該不明確或矛盾的地方已被圓滿解決。匯款人同意銀行將匯款人與銀行的電話對話交談進行錄音,而負責所有認可簽署人所發出之欺詐、重覆或錯誤性的匯款指示而導致的損失。
- 330 匯款人明白銀行需要遵守在各個不同司法管轄區內,除其它事項外,有關防止恐怖份子及被制裁人士籌資活動的法律,規則及公眾及監管機構的要求。銀行因此有可能需要截取及調查匯款人或代匯款人經銀行發放或接收的任何付款指示、訊息及其它資訊或通訊,此過程有可能牽涉更廣泛的諮詢。此外,銀行亦因此需要把匯款人之個人資料(以包括匯款人之個人資料於付款信息內之形式或以其它公眾及監管機構指定之其它形式)披露予執法機構、檢控機構、財務情報單位和接收金融機構,以確保此等機構及單位能夠識別、舉報和調查可疑交易。匯款人同意以上之規定並同意銀行對依據此項條款履行全部或部分的義務所採取的任何步驟而引致匯款人或任何人仕因阻延或沒有執行所產生的虧損或損害(不論是直接或相應,包括但不止於盈利或利息上虧損),一概不負責任。

此表格之中文譯本如與英文文義有歧異,則以英文原文為準。

CONDITIONS:

30 Wprguu'k/ku'qyi gty kug''gzr tguun(''ci tggf ''vq''kp''y tkkpi

*c+Vj g'Depni'y kni'\tepuhgt'\j g'Inxpf u'id {"o gepu'iqhi'c''o ckn'\grgi teo ."ecdngi teo ."y ktgrguu."\grgi ter j {"qt'\grgz "\tepuhgt"qt"c'f teh\"\j gtgkpchgt"eqnge\kxgn("tghgttgf "\q"eu'\j g o guuci g+'cpf "\j g'Depni'o c{"ugpf "cp{"o guuci g'tgre\kxg"\q"\j ku'\tepuhgt'\p"gzr nlek\"repi wei g'eqf g'qt'ekrj gt0

*d+Vjg"Dopmiykmipqtocm("eqpxgtv"kpvq"hqtgkip"xcmvgu"opf"viopuhgt"vjg"hwpfu"qp"vjg"fxofu"otg"tgegkxgf"d("kv"htqo tovg"qp"vjg"fc{"uwej"hwpfu"otg'tgegkxgf"d("vjg"Dopmivjqwij"vjg"fcvgu"qh"eqpxgtukqp"opf"vtopuhgt"otg"gpvktgn("cv"vjg"Dopmiu"fkuetgvkqp0

40 Vj g"Dcpm)u"uvcvgo gpv"lp"y tkulpi "vj cv"kv"j cu"ghhgevgf "uvvej "eqpxgtulqp"cpf "tcpuhgt"uj cm"dg"eqpenxulxg0

50 Vj g'Depnilo e{ 'wug'qp'dgj crh'qh'vj g'ugpf gt'ep{ 'eqttgur qpf gpv'qt'ei gpv'qt'uwd/ei gpv0

- 60 Ki'rc{o gpv'ku'gzrtguugf "kp''c'ewttgpe{ ''qvj gt "y cp''y cv'qh''y g''eqwpvt { ''vq''y j kej "vj g''hwpf u''ctg''vq''dg''ugpv "vj g''hwpf u''uj cm'pgxgtyj grguu''dg''rc{cdrg''vq''y g''rc{gg''kp''y g'' ewttgpe{ ''qh'y g''eqwpvt { ''vq''y j kej "vj g''hwpf u''ctg''vq''dg''uyd/ci gpv'qt''uwd/ci gpv'Vy g''rc{gg''o c{ ''d{ ''cttcpi go gpv'y kyj " yg "Dcpm)u'eqttgur qpf gpv'ci gpv'qt''uwd/ci gpv'Vy g''rc{gg''o c{ ''d{ ''cttcpi go gpv'y kyj " yg "Dcpm)u'eqttgur qpf gpv'qt''ci gpv'qt''uwd/ci gpv'qt''uwd/ci gpv''qt''uwd/ci g
- 70 Kp"cm"ektewo uvcpegu" ij g"ugpf gt"cenpqy ngf i gu" j cv" ij g"hwpf u"ctg" ugpv"gp\ktgn("cv" ij g"ugpf gt)."qy p"tkm"lp"gxgt {"tgur gev"cpf "ij g"Dcpm"ku"pqv"q"dg" j grf "rkcdng"hqt"cpf "o wkrckqp."kpvgttwr kqp."qo kunkqp."gttqt."pgi ngev."f ghcwnx"o kuvcng"qt"f grc {"y j kej "o c {"qeewt"hp" ij g"ktcpuo kunkqp"qh" ij g"o guuci g"qt"htqo "kuu"o kunkpygtr tgvckqp"qp"qt"chagt" tgegkr v"qp" ij g"r ctv"qh"cpf "o ckn"vgrgi tco ."ecdrgi tco ."y ktgrguu."vgrgi tcr j {"qt" vgrgz "eqo r cpf "qt"df" ij g"Dcpm)u"eqttgur qpf gpv"qt"ci gpv"qt"uwd/ci gpv"qt"cpf "go r mq {gg"qh" ij g"chqtguckf" it iy tqwi j "cpf "qy gt"ecwug"dg {qpf "ij g"f ktgev'eqpvtqn"qh"iy g"Dcpm"ku"eqttgur qpf gpv"qt"ci gpv"qt"uwd/ci gpv0
- 80 C'tghwpf "o c{"dg"o cf g"dt"\j g"Dcpmi'q'\j g"tgpf gt"lki'tgs wgurgf "d{"\j g'ugpf gt"lww'qpn\f\"ki'cpf "chsgt"\j g"Dcpmij cu'tgegksgf "pqweg"qhl'ghtgevksg"ecpegmcwqp"qh'\j g"r c{o gpv' qh'\j g"hwpf u "cpf "kp"\j g"ecug"qhl'hwpf u "cntgcf { "eqpxgt ygf ."c "tghwpf "ku'qpn\f\" vq"dg"o cf g"ecnewrcygf "cv'\j g"Dcpm)u"dw{kpi "tcvg"qp"\j g"f c{"\j g"tghwpf "ku'o cf g"nguu'\j g"Dcpm)u" gzr gpugu'cpf "\j cv'\qh'lku'eqttgur qpf gpv'qt"ci gpv'qt "uwd/ci gpv\0
- 90 Kp''ıj g''gxgpv'qh''ıj g''nquu''qh'c''ftchx''o ckn'tcpuhgt''qt''qvj gt''o guuci g.''vj g''ugpf gt''y km'dg''tgs wktgf ''q''uki p''c 'ngwgt''qh''lpf go pkx{ "dghqtg''yj g''kuuwg''qh''c''ugeqpf 'ftchx''o ckn'tcpuhgt'' qt''qvj gt''o guuci g''hp''r ræeg''qh''yj g''ktuv'qpg0
- :0 Vj g"ugpf gt"ci tggu"vq"r c{"vj g"Dcpmju"eqo o kuukqp."uvco r "f wk{"cpf "cm"qvj gt"ej cti gu"kpenwf kpi "vj qug"eqmgevgf "qt "vq"dg"eqmgevgf "d{"vj g"Dcpmju"eqttgur qpf gpv."ci gpv"qt" uwd/ci gpv"kp"eqppgevkqp"y ksj "vj g"ectt{kpi "qw"qh"vj g"ugpf gt)u"kpuvtwevkqpu0
- ; 0 Vj g"Dcpm'o c{"ceegr v'cp{"kputwe-kqpu"i kxgp"vq"kw"EkskRj qpg"Dcpmkpi "Egpvgt"d{"vgrgr j qpg"*4: 82"2555+"s wqvkpi "vj g"pwo dgt"qh'vj g"ugpf gt)u"ceeqwpv."r gtuqpcri' kf gpvkhlec-kqp"eqf g"qt"r tqxkf kpi "qvj gt"f gvcknu"cu"o c{"dg"tgs wguvgf "d{"vj g"Dcpmhqt"xcnkf kxf"ej gem'gxgp"vj qwi j "vj g"ceeqwpv"tgs wktgu"qr gtc-kqp"d{"o qtg"vj cp"qpg"r gtuqp0
- 320Vj g"Dcpmiku"j gtgd{"cwj qtkl gf "vq"ceegr v'cp{"Kputwexkqpu"i kxgp"d{"ewttgpv'cwj qtkl gf "uki pcvqt{"qt"uki pcvqtkgu."cm'y kj qwv'cp{"kp wkt{"d{"j g"Dcpmicu"vq"j g"cwj qtkk{"qt"kf gpvkk{"qth'j g"r gtuqp"o cmkpi "qt"r wtr qtvkpi "vq"i kxg"uwej "kputwexkqp"qt"vj g"cwj gpvkek{"vj gtgqh'pqw kj uvcpf kpi "cp{"gttqt."o kuwpf gtuvcpf kpi ."htcwf."hqti gt{"qt"ncm" qh'enctk{"hp"qt"cwj qtkl cvkqp"hqt"j g"syot u"qh'uwej "kputwexkqpu0Vj g"Dcpmio c{"vgrgr j qpg" g"bgpf gt"cv"j g"Dcpmio'hktetgskqp"q'eqphtko "d{"vgrgr j qpg+"dghqtg"cevkpi "wr qp" j g"ugpf gt)u"kputwexkqp0Kb"vj gg"kut"cp{"co dki wkk"qt"eqphnkev"hp"tgur gev"qh"vj g"ugpf gt)u"kputwexkqpu."vj g"Dcpmio c{"ej qqug"pqv"q"cevv"wr qp" j g o"wpguu"cpf "wykth'j g"co dki wkk"qt"eqphnkev"j cu"dggp"tguqnxgf"vq"j g"Dcpmiu"uckuhcevkqp0Vj g"ugpf gt it tggu"vq"j g"Dcpmiu"geqtf kpi "y g"ugpf gt)u"ygpf gt)u"ygpf gt)u"gpf gt)u"uckuhcevkqpu"y kj "y g"Dcpmicpf"vq"dg"tgur qpukdng"hqt"nquugu"tguwnkpi "htcwf wgpv"f wr nkecvg"qt"gttqpgqwu"o cpwcmf "hpkkevgf"hwpf u"ttcpuhgt" kput wexkqpu'ltki kpcvgf"df "ewtgpv"cwj qtkl gf "iki pcvqt{"qt"tiki pcvqtkgu0
- 330 Vg g'ugpf gt 'vpf gtuvcpf u'ij cv'ij g'Dopniku'qdrki gf 'vq eqo r n('y kj 'mcy u 'tgi wcvkqpu'opf 'tgs wgw'qh'r wdre'opf 'tgi wcvqt { "cwj qtkkgu'lp 'xctkqwu'lwkuf levkqpu'y j kej 'tgrwg' vq'ij g'r tgxgpvkqp'qh'lhpopekpi 'qh 'co qpi uv'qvj gt''j kpi u 'poo gf 'vgttqtknu'cpf 'ucpevkqpgf 'r gtuqpu0'Vj ku'o c { "tgs wktgu'ij g'Dopni'q'hpvgtegr v'opf 'kpxgurki cvg'hwpf u'vtopuhgt" kput wevkqpu 'o guuci gu'opf 'qvj gt ''hphqto cvkqp'qt 'eqo o wplecvkqp'ugpv'q'qt''d { "vj g'ugpf gt 'qt''qp'ugpf gt 'u'dgj crhi'opf 'vj ku'r tqeguu''pxqrxgu'o cmhpi 'hmv j gt''gps wktkgu0'Kp'' cf kkqp. 'vj ku'o c { "cntq'tgs wkt'y g''Dopni'q'f kuerqug''y g''ugpf gt 'u't 'eqpensf kpi 'vj g''ugpf gt 'x'r gtuapcnif cvc''yd', g''hwpf vtopuhgt''o guuci g'qt''d { "uwej "qvj gt''o o oppgt "cu'ij g''r wdrhe''cpf 'tgi wcvqt { "cwj qtkkgu' c c { "turk wcvg-t'vq''y g''ncy gphqtego gpv'cwj qtkkgu 'lhpopekcrif ypknki gpeg "wpku 'cpf 'tgegkxhpi 'lhpopekcrif yndrwwrkqhpu'ntt'' kf gpvkhf kpi . 'tgr qt kpi 'cpf 'kpxgurki cvkqp''qh'uwr kekqwu''tcpucekqhpu'0Vj g''ugpf gt 'ci tggu'q' y g'htgi qkpi 'tgs wktgo gpvu''cpf 'ci tggu''y cv'y g''Dopni'y kni'pqv'dg''hcdng''hqt 'mquu'' y' y gy gt 'f kgev'qt 'eqpugs wgpvcricpf ''pernk kpi 'y kj qwv'ho kcvkqp''mquu''qh''r tqhk'qt ''pyetgur+'qt'' co ci g''uxhtytef ''d ("y g''ugpf gt''qt'' cpf ''ctwf ''ctwkpi ''qw'qh''cpf ''f gre { "qt'' lchwrg''d { "y g''Dopni'hy'r gthqto kpi ''cpf ''grophy'y g''Dopni'hy' wkgu'' g''pgraf' ''y g''Dopni'hy'r g''ngraf' y g''Dopni'hy'r g''y g''Dopni'hy'r g''y g''Dopni'hy'r g''y g''Dopni'hy'r g''y g''y g''Dopni'hy'r g''y g''Dopni'hy'' g''y g''Dopni'hy'' kwg'' g''y g''Dopni'hy'r g''y g'''y g''Dopni'hy'r g''y g'''y g'